



Avant Assessment HINDI Level Sample Responses

Level	Description of Level	Student Writing Example
L1 - Novice Low	At this level, I am able to create individual words that have no extended meaning. I can share some simple vocabulary, which deals with the prompt/task/situation, but I tend to struggle to connect those words to create meaning.	गरम मौसम।
L2 - Novice Mid	At this level, I am beginning to develop the ability to create meaning by grammatically connecting words. Specifically, I can connect some basic subjects and verbs or verbs and objects, but I may be inconsistent at doing this. I am often limited in my vocabulary to Novice level topics that I experience in my every-day life or that I have recently learned.	हम दोस्त छुट्टी पर गए
L3 - Novice High	At this level, I can create simple sentences with very basic grammatical control and accuracy. There are often errors in my responses, while at the same time I might have good control with some very simple structures and functions of the language that I have just learned or studied. At the Novice levels, errors are expected as I try to create simple sentences. Generally, the sentences that I am able to create are very basic and simple with few, if any, added details.	मेरे शहर मे बहुत सरी भारिश आती है। मेरे शहर मे बहुत थन्द है। बहुत कपडे पहन ने चाही ये।

<p>L4 - Intermediate Low</p>	<p>At this level, I can create simple sentences with some added detail; such sentences help create VARIETY. At the Intermediate Low level, simple sentences are enhanced by use of prepositional phrases, helping verb usage, as well as some adverbs and a variety of adjectives. I generally create independent sentences (ideas) that can be moved around without affecting the overall meaning of the response. There are still a number of errors in my response, but I have fairly good control of more basic sentences. I am feeling more confident in using different structures and expanding vocabulary and taking more risks with my responses.</p>	<p>मुझे बां र जाना पसंद है क्योंकि यह स्वास्थ्य अच्छा है। मुझे हफते कई बार दौड़ना पसंद है। मैं इन चीजों कर के खुश हूँ क्योंकि वे अच्छी हैं</p>
<p>L5 - Intermediate Mid</p>	<p>At this level, I can now create enough language to show groupings of ideas. My thoughts are loosely connected and cannot be moved around without affecting meaning. I can also create a few sentences with complexity and am able to use some transition words. I am also able to use more than just simple present tense, but often make mistakes when I try to use other tenses. My vocabulary use is expanding and I am able to use more than the usual, high frequency or most common vocabulary. I feel that I am able to create new language on my own and communicate my everyday needs without too much difficulty.</p>	<p>एक दिन पहले मेरा दोस्त अलासका गया था। अलासका मे उसने बताया कि बहुत ठण्ड थी। उसने बताया कि वह अपनी जैकेट नहीं लेके आया था। वह वहाँ वहाँकी सबसे बड़ी चटान पे भी चडा है। वह अलासका मे बहुत मजे करके आया है। पर अनतो उसने अपने लाता और पिता जी को यह अलासका जाने कीबात आज तक नहीं बताई है।</p>

<p>L6 - Intermediate High</p>	<p>At this level, I have good control of the language and feel quite confident about an increasing range of topics. There are still some occasional errors in my language production, but that does not hinder my ability to communicate what I need to share. I can use circumlocution to explain or describe things for which I do not know specific vocabulary or structures. I can understand and use different time frames and am just beginning to develop the ability to switch most time frames with accuracy. I can use transition words and concepts with some ease. My language has a more natural flow, but I still may have some unnatural pauses or hesitations.</p>	<p>मेरा मित्र भारत घूमने गया था. उसे अनेक नई स्थान देखने को मिले. उसे भारत की भाषा सिखने को मिली. उसे नयी जगह देखना बहुत रोमानचक लगता है. भारत में जाकर उसने काफी कुछ ऐसा किया जो वह कही और न कर पाता. उसने भारत के प्राचीन स्थान देखे जैसेकी दिल्ली, बॉम्बे आदी. उसने वहा का खाना भी चखा. उसने बहुत सी यादगार चीजे जैसेकि घुड़सवारी, त्रेकींग, आदी भी किया. उसका यह सफर वह नही भुलेगा.</p>
<p>L7 - Advanced Low</p>	<p>Response contains a number of complexities with higher degree of accuracy (at least 6). Has Advanced vocabulary or Advanced terms, conjugations etc. (at least three instances). Natural flow evident using as many details and descriptive language as possible to create a clear picture. Errors with more complex structures may still occur. Ability to switch time frames begins to increase in accuracy if called for in the prompt.</p>	<p>मेरे दोस्त तन्वी ने पिछले सप्ताह ताजमहल घूम कर आयी. वह उधर अपने परिवार के साथ गयी थी. उसने मुझे अपने सफर के बारे में सब बताया. वह गाड़ी से आगरा गयी थी और वहां उसने लाल किला और अकबर की दरगाह भी देखी। वहां उसे एक बन्दर भी मिला जिसने उसकी चुन्नी छीन ली और अपनी बंदरिया को दे दी. उसने वहां बहुत सरे कबूतर भी देखे. उसने अपने लिए चूड़ियां भी खरीदी. वह मेरे लिए वहां से पेड़े भी लायी. उसके माँ बाप को भी वह जगह बहुत पसंद आयी. उन सबने मिलके बहुत मजे करे. मुझे उम्मीद है की मैं जल्द ही उनके साथ ताज महल वह पूरा आगरा घूमूँ</p>

<p>L8 - Advanced Mid</p>	<p>Response contains a number of complexities with higher degree of accuracy. Has Advanced vocabulary or Advanced terms, conjugations etc. (number of Advanced terms depends upon the rest of the response. There needs to be a Natural flow evident. Response show ability to create language that has sophistication of language skills with description and the narration interwoven and syntactical density is imperative. Ability to switch time frames begins to increase in accuracy if called for in the prompt.</p>	<p>मेरी दोस्त रति दो दिन पहले अपनी गोवा की यात्रा से वापिस लौटी। उसने मुझे आज ही उसकी सफर की कहानी बताई। वह दिवाली की छुट्टीयाँ में गोवा गई। उसने हमारे शहर बैंगलौर से यात्रा शुरू की। वह अपने परिवार के साथ बैंगलौर से हुबली रेल द्वारा गई। उसके पिताजी ने पहले से एक गाड़ी बुक की थी। जब वे हुबली पहुँचे तो स्टेशन के बाहर एक टैक्सी उनका इंतज़ार कर रही थी। वहाँ से उन्होंने हुबली से गोवा जाने का 5 घंटे का सफर शुरू किया। वे शाम के 5 बजे गोवा पहुँचे। वहाँ वे ताज सराय में रुके थे। ताज सराय अति सुंदर था। वहाँ एक प्राईवेट बीच भी था। रति और उसके परिवार को वहाँ बहुत मज़ा आया। दूसरे दिन वे सवेरे जल्दी उठके कैलंगुटी बीच गए। बीच का नज़ारा बहुत लुभावना था। वहाँ पैरासेलिंग करने के लिए लंबी कतार लगी हुई थी। रति के भाई को भी पैरासेलिंग करनी थी। पैरासेलिंग कराने के लिए उन्हें 10 और सैलानियों के साथ एक नाव में बिठाया गया। वहाँ से वे तकरीबन 20 कीलोमीटर समुद्र के अंदर गए। रति को बहुत सारे, रंग-बिरंगे मछलियाँ दिखाई देने लगे। उसके पिताजी को डर लगने लगा। उसकी माँ और उसका भाई उत्साहित थे। रति और उसकी माँ एक साथ गए। उनके बाद उसके पिताजी और उसका भाई गए। उन्हें एक पैराशूट से बांध दिया गया और उन्हें हवा में फेंका गया। वे हवा में उड़ने लगे। वहाँ से उन्हें बहुत सारी डाल्फिनें दिखीं। वे बहुत उत्साहित हुए व उनका डर खत्म हो गया। रति व उसके परिवार को बहुत आनंद मिला। वे चार दिन बाद बैंगलौर वापिस लौटे।</p>
---------------------------------	---	--